

Faculdade de Letras/ Universidade Federal de Juiz de Fora
Programa de Pós-Graduação em Letras/ Estudos Literários
Disciplina: Literatura, Alteridade, Diáspora
Profa.Dra.: Enilce Albergaria Rocha

Ementa da Disciplina:

Discussão teórica acerca das seguintes questões: o conceito de cultura, a colonização europeia, o diverso e o encontro das culturas, a identidade cultural, a alteridade, o hibridismo cultural, o multiculturalismo, o exílio, o conceito de diáspora, as diásporas africanas das Américas. Estudo de obras de ficção que discutem estas temáticas.

A disciplina será ministrada no 1º semestre de 2015, em 15 seminários, a serem realizados às 3as feiras, das 09h às 12h.

1º Seminário:

Apresentação do curso, distribuição das atividades e dos critérios de avaliação.

Discussão dos projetos de dissertação e tese.

GLISSANT, Édouard. Introdução a uma Poética da Diversidade. Trad. Enilce Albergaria Rocha. Juiz de Fora: Editora da UFJF, 2005.

- . Crioulizações no Caribe e nas Américas (p. 13-39)
- . Línguas e Línguagens (p. 41- 69)
- . Cultura e Identidade (p. 71- 95)
- . O Caos-mundo: por uma estética da Relação (p. 97- 127)

2º Seminário:

GLISSANT, Édouard. O Pensamento do Tremor – La Cohée du Lamentin. Trad. Enilce Albergaria Rocha. Juiz de Fora: Editora UFJF, 2014.

CÉSAIRE, Aimé. Diário de Um Retorno Ao País Natal. Trad. Lílian Pestre de Almeida. São Paulo: EdUSP, 2012

3º Seminário:

MAZZOLENI, Gilberto. O Planeta Cultural: Para Uma Antropologia Histórica. São Paulo: Edusp, 1992.

Parte I: O Diverso e o Igual (História de Uma Conceituação)

- . O Civilizado na Vitrina (p. 5 - 22)
- . O Ocaso da Alegoria Cognitiva (p. 23 - 38)
- . O Selvagem entre Natureza e Cultura (p. 39 - 57)

. Qual Identidade? (p.107 - 121)

Parte II: “Mar do Sul”: Funcionalidade e Consistência de uma sedução Cultural (p. 127- 152)

. Oralidade “Mítica, Oralidade “Histórica” (p.153-182)

. Tempo Cílico e Tempo Linear (p. 183-203)

. Mítico, Mágico e Ocidente - Notas, Variações e Divagações (205-224)

COUTO, Mia. Terra Sonâmbula. Editora Caminho, 1996.

4º Seminário.

TODOROV, Tzvetan. A Conquista da América. A Questão do Outro. São Paulo: Martins Fontes, 1993.

FERRO, Marc. História das Colonizações. São Paulo: Companhia das Letras, 1996.

5º Seminário:

CANCLINI, Néstor Garcia. Culturas híbridas. São Paulo: Edusp, 1998.

. Cap. 7: Culturas híbridas, poderes oblíquos (p. 283-350)

COSER, Stelamaris. Híbrido, Hibridismo e hibridização. Conceitos de literatura e Cultura. Org. Figueiredo, Eurídice. Juiz de Fora,/ Niterói: EdUFF, Editora UFJF, 2005.

6º Seminário:

SAÏD, Edward. Cultura e Imperialismo. São Paulo: Companhia das Letras, 1995.

. Cap. 1: Territórios Sobrepostos, histórias Entrelaçadas (p. 33 - 98)

. Cap. 2.: Visão consolidada (p.178 – 244)

. Cap. 3 : Resistência e Oposição (p.245 - 347)

7º Seminário:

BOSI, Alfredo. Dialética da Colonização. São Paulo: Companhia das Letras, 1995.

. Colônia, Culto e Cultura (p.11-63)

CEVASCO, Maria Elisa. Dez lições Sobre Estudos Culturais. São Paulo: Boitempo Editorial, 2003.

SAÏD, Edward. Reflexões Sobre o Exílio e outros Ensaios. São Paulo: Companhia das Letras, 2001.

. Reflexões Sobre o Exílio (p. 46 - 60)

8º Seminário:

HALL, Stuart. Da Diáspora: Identidades e Mediações Culturais. Org: Liv Sovik. Belo

- Horizonte: Editora da UFMG, 2003.
- . Pensando a diáspora, reflexões sobre a terra no exterior (p. 25 - 50)
 - . Questão Multicultural (p. 51 - 91)
- . CHEN, Kuan-Hsing. A formação de um intelectual diaspórico: uma entrevista com Stuart Hall.
- . RAWET, Samuel. Contos do Imigrante. Rio de Janeiro: Ediouro Publicações. 2^a. Edição, 1998.

9º Seminário:

BRUNEAU, Michael. Espaços e territórios de diásporas

TODOROV, Tzvetan. O homem desenraizado. Rio de Janeiro: Editora Record, 1999.

TAVARES, Júlio César. Uma Ponte Sobre O Atlântico. Culturas e Diásporas Africanas. Andrade, D, Delgado. I, Lahni, C, Menegat. E, Rocha, E. Juiz de Fora: Editora UFJF, 2009

10º Seminário:

GILROY, Paul. O Atlântico Negro. São Paulo: Editora 34, 2001.

- . Cap. 1: O Atlântico negro como contracultura da modernidade (p. 33 - 100)
- . Cap. 2: Senhores, senhoras, escravos e as antinomias da modernidade (p. 101 - 155)

EVARISTO, Conceição. Ponciá Vicêncio. Belo Horizonte: Mazza Editora, 2003.

11º seminário:

FANON, Frantz: Pele negra, máscaras brancas. Salvador: Editora da UFBA, 2008.

FANON, Frantz. Os condenados da Terra. Juiz de Fora: Editora da UFJF, 2005.

- . Cherki, Alice. Prefácio à Edição de 2002.
- . Sartre, J.P. Prefácio à Edição de 1961
- . Cap. I: Sobre a violência
- . Cap. V: Guerra colonial e distúrbios mentais (p. 287 - 292; 311 - 321)

CHAVES, Rita. Cabaço, José Luis. Frantz Fanon: colonialismo, violência e identidade cultural. In: Abdala Júnior, Benjamin (Org). Margens da Cultura, Mestiçagens, hi - bridismos & Outras misturas. São Paulo: Boitempo Editorial, 2004.

ALBERGARIA, Rocha, Enilce. O Delírio Verbal *Coutumier* em Édouard Glissant: Uma Abordagem do romance “O Sétimo Juramento”, de Pauliza Chiziane. Culturas e Diásporas Africanas. Andrade, D, Delgado. I, Lahni, C, Menegat. E, Rocha, E. Juiz de Fora: Editora UFJF, 2009

13º Seminário:

SANTOS, Sousa, Boaventura. Reconhecer para libertar. Os caminhos do multiculturalismo cultural. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2003.

- . Introdução: para ampliar o cânone do reconhecimento, da diferença e da igualdade (p. 25 - 68)
- . Soberania, cidadania e internacionalismo solidário (p. 429 - 458)

VIANA, Rosa Arnaldo. Multiculturalismo e Pluriculturalismo. Conceitos de literatura e Cultura. Org. Figueiredo, Eurídice. Juiz de Fora,/ Niterói: EdUFF, Editora UFJF, 2005.

14º Seminário

MIRANDA, Orlando (Org). A Dialética da Identidade em Ferdinand Tönnies (p. 61-72). A Atualidade de Ferdinand Tönnies (p. 103-108) Para ler Ferdinand Tönnies. São Paulo: Edusp, 1995.

ALBERGARIA Rocha, Enilce. Comunidade e Sociedade em O Sangue da Bouganvília, de Ana Paula Tavares. Literatura, Crítica, Cultura I. PPg Letras: Estudos Literários. Castelões, Maria Clara, Lage Coutinho, Verônica Lucy (Org.). Juiz de Fora: Editora UFJF, 2008.

TAVARES, Ana Paula. O Sangue da Bouganvília. Praia-Mindelo: Centro Cultural português, 1998.

15º Seminário:

KRISTEVA, Júlia. Estrangeiros para nós mesmos. Trad. Maria Carlota Carvalho Gomes. Rio de Janeiro: Rocco, 1994.

AGIER. Le couloir des exilés. Broissieux: Éditions du Croquant, 2011.

COUTO, Mia. Pensatemplos. Lisboa: Editorial Caminho, 2005.

AVALIAÇÃO

A nota da disciplina será fornecida em função dos seguintes critérios:

Apresentação dos seminários + resenha dos textos dos seminários apresentados. A resenha deverá ser disponibilizada no xerox da FALE ou enviada por email para os demais alunos do curso;

Monografia de final de curso a ser entregue em data marcada pela coordenação do programa, na qual estejam presentes considerações acerca de texto(s) literário(s) / produções artísticas da escolha dos alunos, que, por sua vez, serão entrelaçados a textos teóricos discutidos nos seminários da disciplina.

Bibliografia do Curso

ALBERGARIA Rocha,Enilce. Comunidade e Sociedade em O Sangue da Bouganvília, de Ana Paula Tavares. In: - Literatura, Crítica, Cultura I. PPg Letras: Estudos Literários. Castelões, Maria Clara, Lage Coutinho, Verônica Lucy (Org.). Juiz de Fora: Editora UFJF, 2008.

ALBERGARIA,Rocha, Enilce. O Delírio Verbal *Coutumier* em Édouard Glissant: Uma Abordagem do romance “O Sétimo Juramento”, de Pauliza Chiziane. In: - Culturas e Diásporas Africanas. Andrade, D, Delgado. I, Lahni, C, Menegat. E, Rocha, E. Juiz de Fora: Editora UFJF, 2009.

AGIER. Le couloir des exilés. Broissieux: Éditions du Croquant, 2011.

BOSI, Alfredo. Dialética da Colonização. São Paulo: Companhia das Letras, 1995.

BRUNEAU, Michael. Espaços e territórios de diásporas . Trad. Lucy Magalhães. [s.l.],

CHEN, Kuan-Hsing. A formação de um intelectual diaspórico: uma entrevista com Stuart Hall. In: ---. Da diáspora: identidades e mediações culturais. Org. Liv Solvik. Trad. Adelaine La Guardia Resende et al. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2003. p. 385-410.

CANCLINI, Néstor Garcia. Culturas híbridas. São Paulo: Edusp, 1998.

CÉSAIRE, Aimé. Diário de Um Retorno Ao País Natal. Trad. Lílian Pestre de Almeida. São Paulo: EdUSP, 2012.

CEVASCO, Maria Elisa. Dez lições Sobre Estudos Culturais. São Paulo: Boitempo Editorial, 2003.

CHAVES, Rita. Cabaço, José Luis. Frantz Fanon: colonialismo, violência e identidade cultural. In: Abdala Júnior, Benjamin (Org). Margens da Cultura, Mestiçagens, hibridismos & Outras misturas. São Paulo: Boitempo Editorial, 2004.

COSER, Stelamaris. Híbrido, Hibridismo e hibridização. In. - Conceitos de literatura e Cultura. Org. Figueiredo, Eurídice. Juiz de Fora,/ Niterói: EdUFF, Editora UFJF, 2005.

COUTO, Mia. Terra Sonâmbula. Lisboa: Editora Caminho, 1996.

COUTO, Mia. Pensatemplos. Lisboa: Editorial Caminho, 2005.

EVARISTO, Conceição. Ponciá Vicêncio. Belo Horizonte: Mazza Editora, 2003.

FANON, Frantz. Os condenados da Terra. Trad. Enilce Albergaria Rocha. Juiz de Fora: Editora da UFJF, 2005.

FANON, Frantz: Pele negra, máscaras brancas. Salvador: Editora da UFBA, 2008.

FERRO, Marc. História das Colonizações. São Paulo: Companhia das Letras, 1996.

GILROY, Paul. O Atlântico Negro. São Paulo: Editora 34, 2001.

GLISSANT, Édouard. Introdução a uma Poética da Diversidade. Trad. Enilce Albergaria Rocha. Juiz de Fora: Editora da UFJF, 2005.

GLISSANT, Édouard. O Pensamento do Tremor – La Cohée du Lamentin. Trad. Enilce Albergaria Rocha. Juiz de Fora: Editora UFJF, 2014.

HALL, Stuart. Da Diáspora: Identidades e Mediações Culturais. Org: Liv Sovik. Belo Horizonte: Editora da UFMG, 2003.

KRISTEVA, Júlia. Estrangeiros para nós mesmos. Trad. Maria Carlota Carvalho Gomes. Rio de Janeiro: Rocco, 1994.

MAZZOLENI, Gilberto. O Planeta Cultural: Para Uma Antropologia Histórica. São Paulo: Edusp, 1992.

MIRANDA, Orlando (Org). Para ler Ferdinand Tönnies. São Paulo: Edusp, 1995.

RAWET, Samuel. Contos do Imigrante. Rio de Janeiro: Ediouro Publicações. 2ª. Edição, 1998.

SAÏD, Edward. Cultura e Imperialismo. São Paulo: Companhia das Letras, 1995.

SAÏD, Edward. Reflexões Sobre o Exílio e outros Ensaios. São Paulo: Companhia das Letras, 2001.

SANTOS, Sousa, Boaventura. Reconhecer para libertar. Os caminhos do multiculturalismo cultural. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2003.

TAVARES, Ana Paula. O Sangue da Bouganvília. Praia-Mindelo: Centro Cultural português, 1998.

TAVARES, Júlio César. Uma Ponte Sobre O Atlântico. In.-. Culturas e Diásporas Africanas. Andrade, D, Delgado. I, Lahni, C, Menegat. E, Rocha, E. Juiz de Fora: Editora UFJF, 2009.

TODOROV, Tzvetan. A Conquista da América. A Questão do Outro. São Paulo: Martinis Fontes, 1993.

TODOROV, Tzvetan. O homem desenraizado. Rio de Janeiro: Editora Record, 1999.

VIANA, Rosa Arnaldo. Multiculturalismo e Pluriculturalismo. In.-. Conceitos de literatura e Cultura. Org. Figueiredo, Eurídice. Juiz de Fora,/ Niterói: EdUFF, Editora UFJF, 2005.